

## EDU723 - Η ελληνική ως 1η, 2η / Ξένη γλώσσα. Αναλυτικά Προγράμματα και Διδασκαλία

Τίτλος του μαθήματος	Η ελληνική ως 1η, 2η / Ξένη γλώσσα. Αναλυτικά Προγράμματα και Διδασκαλία				
Κωδικός του μαθήματος	EDU723				
Τύπος	Επιλογής				
Επίπεδο	Master				
Έτος/Εξάμηνο	1 <sup>ο</sup> or 2 <sup>ο</sup> έτος / 2 <sup>ο</sup> ή 3 <sup>ο</sup> εξάμηνο				
Όνομα διδάσκοντος	Αννα Χατζηπαναγιωτίδου				
ECTS	10	Lectures / week	3	Laboratories / week	
Σκοπός και Στόχοι του μαθήματος	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εισαγωγή της έννοιας της Γλώσσας και της διδασκαλίας</li> <li>• Αναθεώρηση των στόχων στη διδασκαλία της γλώσσας</li> <li>• Ανάλυση δεξιοτήτων στη διδασκαλία της γλώσσας</li> <li>• Ανάλυση προγραμμάτων σπουδών για τη διδασκαλία της ελληνικής ως πρώτης γλώσσας</li> <li>• Εισαγωγή στις έννοιες της γραμματείας και της κριτικής παιδείας</li> <li>• Εξοικείωση με τα περιβάλλοντα πολυμορφικής εκπαίδευσης</li> <li>• Ανάλυση του τρόπου διδασκαλίας της γραμματικής και του λεξιλογίου</li> <li>• Προσδιορισμός της έννοιας του πολιτισμού και της γλώσσας καθώς και της μεταξύ τους σχέσης</li> <li>• Αχέδια μαθήματος</li> <li>• Εισαγωγή της έννοιας των διαφόρων τύπων διγλωσσίας</li> <li>• Προσδιορισμός των χαρακτηριστικών της δεύτερης και ξένης γλώσσας</li> <li>• Ανάλυση των ΑΠ για την Ελληνική ως δεύτερη και ξένη γλώσσα</li> <li>• Εξοικείωση με τη δομή, τους τρόπους και τα προβλήματα διδασκαλίας στη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης / ξένης γλώσσας</li> <li>• Εξοικείωση με το διδακτικό υλικό</li> <li>• Προτάσεις για κατάλληλες τεχνικές στη διδασκαλία</li> <li>• Παραγωγή διδακτικού υλικού</li> </ul>				

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Δημιουργία δοκιμίων για αξιολόγηση</li> </ul>		
<p>Μαθησιακά αποτελέσματα</p>	<p>Ανάλυση των τρόπων διδασκαλίας της πρώτης γλώσσας</p> <p>Εξοικείωση με τις έννοιες του γραμματισμού και του κρίσιμου γραμματισμού</p> <p>Ανάλυση των προγραμμάτων διδασκαλίας της ελληνικής ως πρώτης γλώσσας</p> <p>Εξοικείωση με τη μεθοδολογία της διδασκαλίας της ελληνικής ως πρώτης γλώσσας</p> <p>Επαφή με το διδακτικό υλικό</p> <p>Εξοικείωση με τις έννοιες της διγλωσσίας και των δίγλωσσων προσώπων</p> <p>Εξοικείωση με τα προγράμματα σπουδών της ελληνικής ως δεύτερης / ξένης γλώσσας</p> <p>Εξοικείωση με τη μεθοδολογία διδασκαλίας της ελληνικής ως δεύτερη / ξένη γλώσσα</p> <p>Ανάλυση των χαρακτηριστικών και των προβλημάτων στη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης / ξένης γλώσσας</p> <p>Επαφή με το κατάλληλο εκπαιδευτικό υλικό</p> <p>Εξοικείωση με το περιβάλλον του διαδικτύου όπου διδάσκεται η ελληνική γλώσσα</p> <p>Δημιουργία νέου υλικού και δοκιμασιών για αξιολόγηση</p>		
<p>Προϋποθέσεις</p>		<p>Required</p>	
<p>Περιεχόμενο μαθήματος</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Γλωσσολογία</li> <li>• Φωνολογική συνείδηση</li> <li>• Προφορικός και Γραπτός λόγος</li> <li>• Επικοινωνιακή προσέγγιση</li> <li>• Διγλωσσία και γλωσσική διμορφία</li> <li>• Αναλυτικά Προγράμματα</li> <li>• Διδακτικό υλικό</li> <li>• Υλικό αξιολόγησης</li> </ul>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διδασκαλία γλώσσας και πολιτισμού</li> <li>• Προβλήματα κατά τη διδασκαλία</li> </ul>
<p>Μεθοδολογία διδασκαλίας</p>	<p>Διαλέξεις, παρουσιάσεις power point, συνεργατική μάθηση και εργασίες. Μελέτη περίπτωσης και δραστηριότητες στην τάξη. Παραγωγή μαθησιακού υλικού καθώς και δοκίμια αξιολόγησης. Σχόλια σχετικά με τα λάθη των διαφόρων μαθητών. Παρουσίαση και ανάλυση του προγράμματος σπουδών της ελληνικής γλώσσας σχετικά με τη διδασκαλία της ως πρώτης, δεύτερης και ξένης γλώσσας</p>
<p>Βιβλιογραφία</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αναστασιάδη-Συμεωνίδη Α., Μητσιάκη Μ., Βλέτση Ε., (2008). Φωνητικά, φωνολογικά και μορφολογικά θέματα για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας. Ένταξη παιδιών παλιννοστούντων και αλλοδαπών στο σχολείο (γυμνάσιο), Δ. Κ. Μαυροσκούφης (Επιμ.), Οδηγός Επιμόρφωσης. Διαπολιτισμική Εκπαίδευση και Αγωγή. Θεσσαλονίκη : ΥΠ.Ε.Π.Θ.</li> <li>• Γαβριηλίδου Ζ. (2003) <i>Φωνητική συνειδητοποίηση και διόρθωση παιδιών προσχολικής και πρώτης σχολικής ηλικίας</i>, Τυπωθήτω</li> <li>• Δαμανάκης, Μ. (Επιμ.) (2004). Θεωρητικό Πλαίσιο και Προγράμματα Σπουδών για την ελληνόγλωσση εκπαίδευση στη Διασπορά. Ρέθυμνο: ΕΔΙΑΜΜΕ. Ανακτήθηκε από <a href="http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=230:2014-06-29144545&amp;catid=137&amp;Itemid=656&amp;lang=el">http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=230:2014-06-29144545&amp;catid=137&amp;Itemid=656&amp;lang=el</a></li> <li>• Δημητρίου, Σ. (1983) <i>Λεξικό όρων Γλωσσολογίας</i>. Αθήνα: Καστανιώτης</li> <li>• Κατσιμαλή, Γ. (2007). <i>Γλωσσολογία σε Εφαρμογή</i>. Αθήνα: Ινστιτούτο του Βιβλίου-Α. Καρδαμίτσα.</li> <li>• Κοιλιάρη, Α. (2005). <i>Πολυγλωσσία και γλωσσική εκπαίδευση</i>. Θεσσαλονίκη: Βάνιας</li> <li>• Μήτσης, Ν. (1996). <i>Διδακτική του γλωσσικού μαθήματος</i>. Αθήνα : Gutenberg.</li> <li>• Παυλίδου, Θ. (1995) <i>Επίπεδα της γλωσσικής ανάλυσης</i>. Θεσσαλονίκη, Παρατηρητής</li> <li>• Σελλά – Μάζη Ε., (2001). <i>Διγλωσσία και κοινωνία Η κοινωνιογλωσσολογική πλευρά της διγλωσσίας: Η ελληνική πραγματικότητα</i> . Αθήνα : Προσκήνιο</li> <li>• Σκούρτου Ε., (2011). <i>Η διγλωσσία στο σχολείο</i>. Αθήνα : Gutenberg</li> <li>• Σπαντιδάκης, Γ., Χατζηδάκη, Α., Κούρτη-Καζούλλη, Β., Βασαρμίδου, Δ., &amp; Χατζηπαναγιωτίδη, Α. (2014). <i>Γλωσσική Μάθηση Υποστηριζόμενη από τον Υπολογιστή</i>. Στο Α. Χατζηδάκη, Γ. Σπαντιδάκης &amp; Π. Αναστασιάδης (Επιμ.),</li> </ul>

Ελληνόγλωσση εκπαίδευση και ηλεκτρονική μάθηση στη διασπορά. Σχεδιασμός και ανάπτυξη ενός Διαδικτυακού Μαθησιακού Περιβάλλοντος (σσ. 39-54). Ρέθυμνο: ΕΔΙΑΜΜΕ. Ανακτήθηκε από

<http://www.ediamme.edc.uoc.gr/ellinoglossi/index.php/el/2014-03-26-19-26-42/meletes-epimorfotiko-yliko>

- Σταμούλη Σ. & Κάντζου Β., (2014). Σύντομη εισαγωγή στη διγλωσσία. Στο Επιμορφωτικός Οδηγός. Βασικές Αρχές για τη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας. Επίπεδα Α1-Β2. Θεσσαλονίκη : Υ.ΠΑΙ.Θ.
- Τομπαΐδης Δ.(1995) *Η διδασκαλία της νεοελληνικής γλώσσας*, Βάνιας
- Τοκατλίδου, Β.(1986) *Εισαγωγή στη διδακτική των ζωντανών γλωσσών*.- Αθήνα: Οδυσσέας
- Τσοκαλίδου, Ρ., (2012). Χώρος για Δύο. Διγλωσσία και Εκπαίδευση. Θεσσαλονίκη: Ζυγός
- Χριστίδης Α.-Φ. (2001). *Εγκυκλοπαιδικός Οδηγός για τη Γλώσσα*. Θεσσαλονίκη : ΚΕΓ.
- Χαραλαμπόπουλος Α.& Χατζησαββίδης Σ.,(1997) *Η διδασκαλία της λειτουργικής χρήσης της γλώσσας*, Κώδικας
- Χατζησαββίδης Σ.(2009) *Γραμματική της νέας ελληνικής ( φωνητική-φωνολογία-μορφολογία, 1<sup>ος</sup> τόμος)*, Βάνιας
- Baker, C., (2001). Εισαγωγή στη διγλωσσία και τη δίγλωσση εκπαίδευση. Επιμ. Μ. Δαμανάκης, μτφρ. Α. Αλεξανδροπούλου. Αθήνα: Gutenberg.
- Holton, D., Mackridge P., Φιλιππάκη-Warburton Ει. (1999). *Γραμματική της Ελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα : Πατάκης
- Lleó C., (2016). *Bilingualism and Child Phonology* δημοσιεύτηκε στο : <http://www.oxfordhandbooks.com/view/10.1093/oxfordhb/9780199935345.001.0001/oxford-hb-9780199935345-e-53>
- Lyons, J. (1995). *Εισαγωγή στη Γλωσσολογία*. Μετάφραση: Αραποπούλου, Μ., Α. Αρχάκης, Μ. Βραχιονίδου, Αι. Καρρά. Επιμέλεια: Καρανάσιος, Γ. Αθήνα : Πατάκης. (Πρώτη έκδοση πρωτοτύπου: 1981. Cambridge: Cambridge University Press).
- Martinet, A. (1976) *Στοιχεία Γενικής Γλωσσολογίας*. Θεσσαλονίκη, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών
- Saussure, F. de. (1979) *Μαθήματα Γενικής Γλωσσολογίας*. Αθήνα: Παπαζήσης,
- Blackledge, A., & Creese. (2010). *Multilingualism: A Critical Perspective*. London and New York: Continuum
- Cummins, J., Brown, K., & Sayers, D. (2007). *Literacy, Technology and Diversity: Teaching for Success in Changing Times*. New York: Pearson, Allyn and Bacon
- Kourtis-Kazoullis, V., Spantidakis, G., & Chatzidaki, A. (2014). An electronic learning environment for Greek-language intercultural education in the Diaspora. In: INTED2014 Proceedings: 8th International Technology, Education and

	<p>Development Conference (1847-1854) (Valencia, Spain, 10-12 March, 2014). ISBN: 978-84-616-8412-0 / ISSN: 2340-1079. <a href="http://iated.org/iceri2013">http://iated.org/iceri2013</a> (last accessed 11.10.2015)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panagiotopoulou, A., &amp; Rosen, L. (2015). New (Educational) Migration to Québec (Canada) as a “Family Project”. Paper presented at the ECER Conference (Budapest, 7-11 September 2015).</li> </ul>
Αξιολόγηση	<p>1 ενδιάμεση εξέταση βασισμένη στις θεωρίες διδασκαλίας της γλώσσας και των υπαρχόντων Αναλυτικών Προγραμμάτων 1 project 25%, που αφορά στον σχηματισμό σχεδίου μαθήματος βασισμένου στον κριτικό γραμματισμό Τελική εξέταση 50%</p>
Γλώσσα	Ελληνική